

# Corporate Governance Report 企業管治報告

企業管治報告 數碼港 2017/18 年報

# Corporate Governance Report 企業管治報告

#### **Our Commitment**

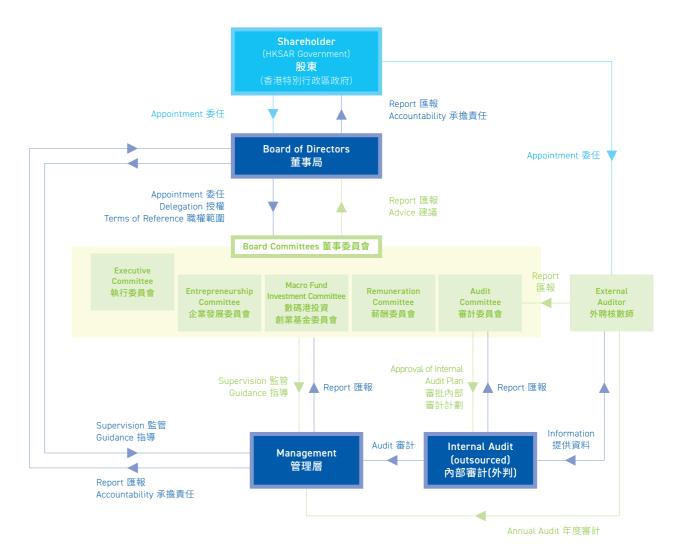
Hong Kong Cyberport Management Company Limited (the "Company") is committed to maintaining and upholding high standards of corporate governance. We believe that good corporate governance provides the foundation for good corporate performance and is essential to accomplishing our public missions, meeting the expectations of our stakeholders, and attaining long-term and sustainable growth. We have therefore adopted accountability, transparency, fairness, ethics and integrity as the cornerstones of our corporate governance framework.

# 我們的承諾

香港數碼港管理有限公司(「本公司」)致力維持並奉行卓越的企業管治,我們相信良好企業管治是良好企業表現的基礎,亦是履行公眾使命、滿足持分者期望及達到長期持續增長的要素。因此,本公司一直以問責性、具透明度、處事公允、注重道德操守及誠信作為企業管治架構的基石。

# **Corporate Governance Structure**

### 企業管治架構



Cyberport 2017/18 Annual Report 企業管治報告 數碼港 2017/18 年報 Corporate Governance Report

# **Corporate Governance Report** 企業管治報告

#### **Board of Directors**

The Board has the collective responsibilities for the leadership and control of the Company within a framework of prudent and effective controls. It governs and leads the Company in a responsible and effective manner

The Board sets the corporate strategies and approves the operating plans proposed by Management. Each Board Member has a duty to act in good faith and in the best interests of the Company.

To ensure effective discharge of duties by Board Members, the Board assumes the responsibility of ensuring that each Board Member has spent sufficient time to attend to the affairs of the Company. All Board Members are kept abreast of the development of the Company through regular Board meetings, and receipt of regular financial and business updates.

Board Members may seek independent professional advice in appropriate circumstances at the Company's expense to discharge their duties.

The Company has also arranged appropriate Directors' and Officers' liability insurance to indemnify the Board Members against liabilities arising out of the discharge of their duties and responsibilities as the Company's Board Members.

### Chairman and Chief Executive Officer

The positions of the Chairman of the Board, and the Chief Executive Officer ("CEO") of the Company are complementary, but importantly, they are distinct and separate with a clear and well established division of responsibilities, enhancing independence and accountability.

The Chairman of the Board, who is a Non-executive Director, is responsible for managing and leading the Board in setting the Company's overall directions, strategies and policies, as well as monitoring the performance of the CEO. Apart from making sure that adequate information about the Company's business is provided to the Board on a timely basis, the Chairman provides leadership for the Board, and ensures views on all principal and appropriate issues are exchanged in a timely manner, by encouraging all Board Members to make a full and effective contribution to the discussion. Under the Chairman's guidance, all decisions have reflected the consensus of the Board

The CEO, who is appointed by the Board as a remunerated full-time employee of the Company, is responsible to the Board for implementing the strategy and policy as established by the Board, 策,以及管理本公司業務。 and managing the business of the Company.

082

# 董事局

董事局诱過審慎而有效的監控框架,集體負 責領導和監控本公司,以盡責盡心和重視效 益的態度管治及領導本公司。

董事局負責制定企業策略及審核由管理層所 建議的營運計劃。董事局各成員均有責任本 著誠信原則,並以本公司最佳利益為前提的 原則履行職責。

為確保董事局成員有效履行職務,董事局有 責任確保各董事局成員均有充分時間參與本 公司的事務。所有董事局成員均可藉參與常 規董事局會議及定期收取最新財務及業務資 料,了解本公司之發展。

各董事局成員可於適當情況下尋求獨立專業 意見,以履行其職責,有關費用由本公司承

本公司已為各董事購買適當之董事責任保 險,以保障彼等因履行本公司董事職務及職 青而引起的法律青任。

### 主席及行政總裁

本公司董事局主席和行政總裁的職位相輔相 成,但重點是兩者的角色分明,職責分工亦 有清楚界定,以增強獨立性及問責性。

董事局主席為非執行董事,負責管理及領導 董事局,為本公司制訂整體方向、策略及政 策,以及監察行政總裁的表現。主席除了確 保董事局嫡時獲得有關公司業務的足夠資料 外,亦負責領導董事局,並鼓勵所有董事局 成員對董事局會議上的討論作出全面而有效 的貢獻,確保他們就所有重要及合適的事宜 適時交換意見。在主席的領導下,董事局所 有決定均根據董事局的共識而作出。

行政總裁由董事局委任,為本公司受薪全職 人員,負責執行董事局所制訂的策略及政

### **Board Composition**

As at the date of this Annual Report, the Board consists of 12 Non-executive Directors, including one Government Director. Non-executive Directors bring an external perspective, constructively challenge and advise on proposals on strategy, and monitor the performance of Management. This structure effectively ensures that the Board would comprise a majority of independent members and is conducive to maintaining an independent and objective Board decision making process.

All Board Members are appointed by the shareholders without receiving any honorarium for a specific term and can be re-appointed upon expiry of their terms of office.

The Board possesses adequate experience and expertise, to ensure effective governance and oversight. While one of them is from the Government, 11 of them come from various business fields, including IT, accounting and finance, commercial, building construction, surveying, town planning and academic. Biographical details of the Board Members are set out in the section "Board of Directors" in this Annual Report. The Company also maintains on its website (www.cyberport.hk) an updated list of its Board Members identifying their roles and functions

083

# 董事局的組成

於本年報刊發之日,董事局共有12名非執行 成員,包括一名官方董事。非執行董事能夠 從客觀的外界觀點,理性正面地質詢和審議 策略方案,並監察管理層之表現。這架構有 效地確保董事局大部分成員均為獨立人士, 有助董事局維持獨立及客觀的決策過程。

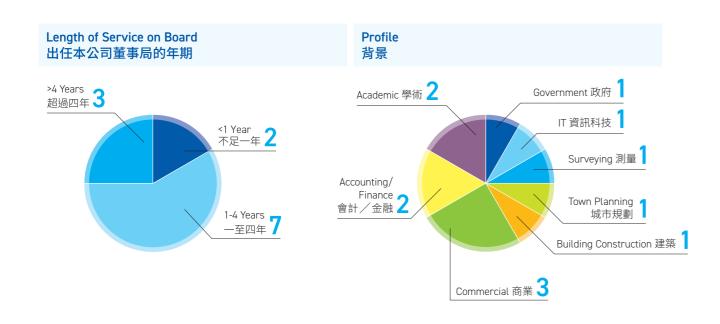
所有董事局成員均由股東按指定任期獲委 任,沒有收取任何酬金,任期屆滿後可再獲 委任。

董事局具備充分的經驗及專門知識,以確保 有效管治及監督。其中一名成員來自政府, 其餘11名成員來自不同的業務範疇,包括資 訊科技、會計及金融、商業、建築、測量、 城市規劃及學術界。各董事局成員的履歷詳 情載列於本年報之「董事局」一節。本公司 亦已於其網站(www.cyberport.hk)上載本公司 的最新董事局成員名單,列明各董事擔任的 職務及職責。

# Corporate Governance Report 企業管治報告

# Board Composition 董事局成員組合 (as at 31 July 2018) (於2018年7月31日)





### **Board Diversity**

We recognise the importance of ensuring an appropriate balance of skills, knowledge, experience and gender on the Board to our corporate governance. Our Board Members, with diverse backgrounds, have both the breadth and depth of relevant experience to steer and oversee the business of the Company, so as to ensure that value is delivered in a sustainable manner and the Company's interest is protected. The current mix of our Board Members is balanced and well represented by IT professionals, business executives, government representatives and other industry professionals and leaders.

#### **Board Functions**

The Board directs the management of the business and affairs of the Company. The overall management of the Company's business is vested in the Board. The Board has delegated the day-to-day management of the Company's business to the Executive Committee, and focuses its attention on providing overall strategic guidance to the Company on its business development, finance as well as oversight over corporate performance and governance. These include financial statements, significant changes in accounting policies, annual budget, material contracts and arrangements, strategies for future growth, major financing arrangements and investments, corporate governance functions, risk management strategies and treasury policies.

### **Induction for Board Members**

Each newly appointed Board Member is given a comprehensive, formal and tailored induction programme. The programme consists of meeting with the CEO and Management, briefings on the Company's operations and major developments, and visits to the Company's facilities. New Board Members are able to familiarise themselves with the Company's objectives, strategies, business, operations and internal controls, as well as the general and specific duties of directors.

Further, all Board Members are provided with a Directors' Handbook on their appointment, which sets out, amongst other things, directors' duties, code of conduct, declaration of interests and the Terms of Reference of the Board Committees. The Directors' Handbook is updated from time to time to reflect developments in those areas.

Recognising that development is an ongoing process, Board Members were invited to attend forums and conferences on information technology in the year under review.

# 董事局成員多元化

我們深知力求董事局在技能、知識、經驗和性別各方面均維持適當平衡,對企業管治極為重要。我們的董事局成員擁有多元化的專業背景,並具備廣泛及深厚的相關經驗領導和監督本公司的業務,確保締造持久的價值及保障本公司的利益。現有董事局成員的組合均衡,成員為來自不同業界的專業代表,包括資訊科技專家、商界行政人員、政府代表,以及其他行業的專業人士與領袖。

### 董事局職能

董事局負責對本公司的業務和事務管理作出指導。董事局局負起管理本公司的整體業務,並授權執行委員會管理本公司的日常事務,而董事局則專注就業務發展、財務範疇向本公司提供整體策略方針,同時負責監察公司表現及管治,其中包括財務報表、重大會計政策修改、年度財政預算、重要合約投資項目、企業管治功能、風險管理策略及財務政策等。

#### 董事局成員就職

各新獲委任的董事局成員均獲提供全面、正式及特為其而設的就職計劃。該計劃包括與行政總裁和管理層會面、參加有關本公司營運與重要發展項目的簡報會,及參觀本公司設施,使董事局新成員了解本公司的目標、策略、業務、營運、內部監控,以及董事的一般及特定職責。

此外,所有董事局成員於獲委任時均獲發一份《董事手冊》,當中列載了董事職責及道德 操守指引、董事利益申報以及董事委員會的 職權範圍。《董事手冊》會因應這些範疇的最 新發展不時作出更新。

我們深知發展必須持之以恆,故於回顧年度 邀請董事局成員出席多個有關資訊科技的論 增及會議。

Cyberport 2017/18 Annual Report \_\_\_\_\_ Corporate Governance Report \_\_\_\_\_ 企業管治報告

# Corporate Governance Report 企業管治報告

## **Board Proceedings**

Board meetings are held regularly and no less than once every quarter. Additional Board or Committee meetings to consider specific matters can be convened when necessary. All Board Members have full and timely access to relevant information and may take independent professional advice at the Company's expense, if necessary, in accordance with the approved procedures.

Schedule for the regular Board and Committee meetings in each year is usually fixed by the Company Secretary and agreed by the Chairman, before being communicated to other Board Members before the end of the preceding calendar year.

Meeting agenda for regular meetings are set after consultation with the Chairman and CEO. Generally, the agenda together with relevant papers are sent to all Board Members at least five working days before the intended date of the Board meeting.

Board Members may attend the Board meetings in person or via telephone conference.

At the regular Board meetings, Management reports the Company's business to the Board, including the Company's operations, progress of projects, financial performance, legal issues, corporate governance, risk management, human resources, sustainability, corporate responsibility and outlook. Together with the discussions at Board meetings, this ensures that Board Members have a general understanding of the Company's business and sufficient information to make informed decisions for the benefit of the Company.

Matters to be resolved at Board meetings are decided by a majority of votes from the Board Members allowed to vote, although the usual practice is that decisions reflect the consensus of the Board. The process of the Board is reviewed from time to time to keep abreast of regulatory changes and best corporate governance practices.

All Board Members have access to the Management of the Company for obtaining necessary information. The Company Secretary is responsible for ensuring that Board procedures and related rules and regulations are followed. Board Members may make enquiries to the Company Secretary.

# 董事局議事程序

董事局定期召開會議,而每季不少於一次。 董事局可視乎需要另行召開董事局會議或委 員會會議,以審議特定事項。董事局所有成 員均能獲得完整及適時的相關資料。如有需 要,董事局成員可按照已核准的程序,獲取 獨立專業人士之意見,費用由本公司支付。

於每年年底前,公司秘書通常會擬定下一年 度常規董事局及委員會會議之會期,並經主 席同意後通報董事局其他成員。

而常規會議的議程,會於諮詢主席及行政總裁後擬定。議程和及其相關文件一般在董事局會議擬定日期前至少5個工作天提呈予所有董事局成員。

董事局成員可親自或經電話會議出席董事局 會議。

在董事局常規會議上,管理層向董事局匯報公司的業務情況,包括本公司的營運、項目進展、財務表現、法律事宜、企業管治、風險管理、人力資源、可持續發展、企業責任和前景展望。連同董事局會議的討論,可確保董事局成員能概括了解公司的業務狀況,並獲取充分資料,以作出符合公司利益的知情決策。

董事局會議表決事宜均由獲准投票的董事局 成員以過半數作出議決,惟慣常情況是董事 局根據共識作出決定。董事局會不時檢討運 作模式,與時並進,以配合規管變動及最佳 企業管治實務。

各董事局成員均可聯絡本公司的管理層以獲 取所需資料。公司秘書負責確保董事局之運 作符合程序及相關的規則和規例,董事局成 員亦可向公司秘書提出查詢。

# **Board Meetings**

During the year under review, the Board held five meetings. Attendance records of individual Board Members are set out on page 96.

Key matters considered/resolved:

- 2018/19 Budget Speech: Funding Allocation to Cyberport for enhancing support for start ups, digital technology ecosystem and e-Sports.
- Smart-Space Tsuen Wan
- Cyberport 2017/18-2019/20 Three-Year Strategic Plan review
- Annual Budget 2018/19 and Financial Estimates 2019/20 and 2020/21
- Annual Report and Audited Financial Statements
- Management accounts and reports
- Cyberport Image Audit Report
- · Cyberport Brand Identity
- Organisation Review
- Staff remuneration, pay structure and corporate performance assessment
- Annual pav review
- Performance assessment and variable pay for Management
- Transactions, arrangements and contracts of significance

Apart from Board meetings, the Chairman had sessions with Board Members without the presence of Management to discuss human resources matters.

087

# 董事局會議

於回顧年度內,董事局共召開了5次會議。 各成員的出席記錄已刊載於第96頁。

經董事局審議的主要事項:

- · 2018/19預算案演辭:撥款予數碼港以 加強對初創企業、數碼科技生態系統 及電競的支援
- · 荃灣Smart-Space
- ・ 數碼港2017/18-2019/20三年策略檢討
- · 2018/19年 度 預 算 案 及2019/20及 2020/21年度財務估算
- · 年報及經審核財務報表
- 管理賬目及報告
- 數碼港形象審計報告
- 數碼港革新品牌形象
- 架構檢討
- · 員工薪酬、薪酬結構及公司表現評估
- 年度薪酬檢討
- 管理層的表現評核及浮動薪酬
- 重大交易、安排及合約

除董事局會議之外,主席亦曾與董事局成員 在管理層不列席的會議中商討人力資源事 宜。

Cyberport 2017/18 Annual Report Corporate Governance Report

#### 企業管治報告 數碼港 2017/18 年報

# **Corporate Governance Report** 企業管治報告

# Strategic Planning

The Board has continued to review the strategies of the Company to identify and assess the opportunities and challenges the Company may face, and to develop a planned course of action for the Company to generate and preserve long-term value.

The direction of Cyberport Three-Year Strategic Plan 2017/18-2019/20 was set in the Year 2016/17 so as to continue its public mission to drive Hong Kong's digital technology development. Progress of implementation of the key initiatives in the strategic plan is reported to and reviewed by the Board Members.

#### **Financial Statements**

The Board is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view of the state of affairs of the Company and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group"), and of the Group's result and cash flows for the year. The Board has prepared the financial statements on a going concern basis, and has adopted appropriate accounting policies and applied them consistently. Judgments and estimates have been made that are prudent and reasonable.

In support of the above, the financial statements presented to the Board have been reviewed by Management. Management is responsible for finalising them with the external auditor and then the Audit Committee.

In addition, all new and amended accounting standards and requirements, as well as changes in accounting policies adopted by the Group have been discussed and approved by the Audit Committee before adoption by the Group.

Board Members acknowledge their responsibilities for ensuring that the preparation of the annual financial statements of the Group is in accordance with statutory requirements and applicable accounting standards.

# 策略規劃

董事局持續檢討本公司的策略,從而識別及 評估潛在機遇與挑戰,並制定行動計劃為本 公司創造及維持長期價值。

本公司於2016/17年度制定數碼港2017/18年 度至2019/20年度三年策略計劃的方向,以 繼續履行公眾使命,推動香港數碼科技發 展。策略計劃內各項主要措施的實施進度須 向董事局成員匯報並進行檢討。

#### 財務報表

董事局負責編制本公司及其附屬公司(統稱 「本集團」)的財務報表。財務報表真實及公 平地反映了本集團於本年度之事務狀況、經 營業績及現金流狀況。在編制財務報表時, 董事局按持續經營基準,採納了合適的會計 政策,並貫徹應用(除在財務報表附註披露 的新訂及經修訂會計政策外),所作各項判 斷和估計均屬審慎合理。

為此,提交予董事局的財務報表均已先由管 理層審閱。管理層負責與外聘核數師完成查 核事宜,並再呈交予審計委員會審定。

此外,所有新編制和經修訂的會計準則和要 求,以及本集團所採納的會計政策之變更, 均已於本集團採納前經審計委員會討論及批

董事局成員確認其責任是確保本集團根據法 定要求及適用的會計準則編製年度財務報 表。

#### Code of Conduct

The Company is a public body under the Prevention of Bribery Ordinance ("POBO"). Accordingly, Board Members are regarded as "public servants" for the purpose of POBO. The Company is fully committed to the principle of honesty, integrity and fair play in the delivery of products and services to the public.

The Board is collectively responsible for the management and operations of the Company. Board Members, both collectively and individually, are expected to exercise fiduciary duties and duties of care, skill and diligence to a standard at least commensurate with the standard established by the laws and regulations of Hong Kong.

Delegating the functions of the Board is permissible but does not absolve Board Members from their responsibilities or from applying the required levels if they pay attention to the Company's affairs only at formal meetings. At a minimum, Board Members should take an active interest in the Company's affairs and obtain a general understanding of the Company's business.

Board Members should regularly attend and actively participate in Board and Committee meetings, and prepare for them by reviewing all materials provided by Management.

Board Members are required on their first appointment, on an annual basis, and as and when necessary thereafter to declare any interests that are or may be relevant and material to the business and operations of the Company. They are also required to inform the Company Secretary of any changes in their declared interests or any new interests that may arise as soon as they become aware of such interests. A Register of Directors' Interests is kept by the Company Secretary and is accessible by the Board Members.

Every Board Member is also required to observe his/her ongoing disclosure obligations (including, without limitation, requirements to notify changes in personal particulars to the Company Secretary and/or circumstances that may affect his/her independence, and to declare material interests, if any, in any transaction, arrangement or contract or a proposed transaction, arrangement or contract with the Company) under the Companies Ordinance.

A Board Member cannot cast a vote on any contract, transaction, arrangement or any other kind of proposal in which he/she has an interest and which he/she knows is material except with the approval of the Board/Committees. For this purpose, interests of a person who is connected with a Board Member (including any of his/ her associates) are treated as the interests of the Board Member himself/herself. A Board Member may not be included in the quorum for such part of a meeting that relates to a resolution he/she is not allowed to vote on, but he/she shall be included in the guorum for all other parts of that meeting. This reduces potential conflicts which might otherwise arise between the Company's business and an individual Board Member's other interests or appointments.

089

### 道德操守

本公司是一家受《防止賄賂條例》規管的公 共機構。因此,董事局成員均被視為該條例 中的「公職人員」。本公司承諾在向公眾提供 產品及服務時,秉承誠實、正直和公平的原

董事局須就本公司的管理及業務營運承擔共 同責任。董事局成員須共同和個別地履行誠 信責任及以應有的謹慎、技能和勤勉盡責的 態度行事,而履行其責任時,至少須符合香 港法規所確定的標準。

董事局成員可將董事局職能委派他人,但並 不就此免除他們的相關責任;如或董事局成 員僅透過參加正式會議了解本公司事務,並 不免除他們所應承擔的責任。董事局成員須 積極關心本公司之事務,並對公司業務有全 面理解。

董事局成員應定期出席和積極參與董事局和 委員會會議,並查閱管理層提供的所有資 料,為會議做好準備工作。

董事局成員在首次獲委任時、其後每年度和 之後有需要時,均須申報與本公司業務運作 有關或可能有關並屬重大性質的任何利益。 如發現過往申報的資料有任何更改或有任何 新利益申報,董事局成員必須盡快通知公司 秘書。董事利益申報登記冊由公司秘書保 存,並可供董事局成員查閱。

各董事局成員亦必須根據《公司條例》遵守 其持續的披露義務(包括但不限於通知公司 秘書其個人資料的變更及/或可能影響其 獨立性的情況,以及申報其於任何與本公司 訂立的交易、安排或合約或擬訂立的交易、 安排或合約中的重大利益(如有)的要求規 定)。

除得董事局或委員會批准外,董事局成員不 得就其在當中擁有權益及其知悉屬重大性質 的任何合約、交易、安排或任何其他建議議 案進行投票。就此而言,與董事局成員(包 括其任何聯繫人士) 有關連的人士之利益均 視作董事局成員本身的利益。在董事局會議 過程中,某董事局成員如不獲准對某項決議 作出投票,則該成員並不計算在該項決議的 相關會議部分的法定人數內,惟該成員仍可 計算在該次會議所有其他部分的法定人數 內。這種做法可減少公司業務與個別董事局 成員的其他利益或任命之間可能產生的衝 突。

企業管治報告 數碼港 2017/18 年報 Cyberport 2017/18 Annual Report Corporate Governance Report

# **Corporate Governance Report** 企業管治報告

#### **Board Committees**

The Board has five standing Committees, namely, the Executive Committee, Audit Committee, Entrepreneurship Committee, Macro Fund Investment Committee and Remuneration Committee, to assist it in carrying its responsibilities.

Each of these Committees has specific written terms of reference, which set out in detail their respective authorities and responsibilities. The terms of reference of all Board Committees are reviewed from time to time in the light of the Company's evolving operational, business and development needs.

All Committees are accountable to the Board for their 各委員會須就其建議及決策向董事局匯報。 recommendations and decisions.

The meeting processes of the Board Committees follow closely those of the Board. The interface between the Board and Board Committees

- All Board Members may attend any Committee meetings as
- Board Members are free to access the papers of any Committee meetings through the Company Secretary
- Full minutes of Committee meetings are sent to Board Members for information

The following sets out details of the Board Committees, their 各董事委員會之詳細資料、成員名單(截至 memberships (as of 31 July 2018), principal duties and key matters 2018年7月31日)、主要職責及年內審議的主 considered or resolved during the year.

# 董事委員會

董事局轄下設有5個常務委員會,分別為執 行委員會、審計委員會、企業發展委員會、 數碼港投資創業基金委員會及薪酬委員會, 以協助董事局履行其職責。

上述每個委員會均以書面具體訂明其職權範 圍,詳細闡明其各自的權力及職責。因應本 公司的業務經營和發展需要,各董事委員會 的職權範圍將不時作出檢討。

各董事委員會的議事規則均嚴格按照董事局 的議事規則進行。董事局及其轄下各委員會 之間的連繫如下:

- 所有董事局成員均可以觀察員身分, 出席任何委員會會議
- 董事局成員可向公司秘書查閱任何委 員會會議的文件
- 各委員會的完整會議記錄均須送交董 事局成員,以供參考

要事項載列如下。

#### **Executive Committee**

The Executive Committee ("Excom") is responsible for monitoring the performance of the Company and ensuring that the Company has been operating in consistency with the corporate missions and the annual budget/business plan as approved by the Board.

**Membership:** Seven members

Chairman: Dr Lee George LAM

Members: Mr CHEUK Wing-hing

Mr Duncan CHIU

Mr Humphrev CHOI Chor-china

Mr LAU Chun-kong Dr Edwin LEE Kan-hing Professor LING Kar-kan

Excom convened five meetings during the year. Meetings:

Attendance records of individual members are set

out on page 96.

#### Principal duties:

- Exercise the functions and responsibilities of the Board between regular Board meetings
- Serve as a sounding board for the Chairman of the Board in the leadership and oversight of the Company's business and affairs
- Help coordinate the activities among Board Committees
- Review and approve the Company's policies
- Oversee the Annual Budget
- Review and approve the investment strategies of the Company
- Monitor the execution of the Company's strategic plans and the operations of all business units of the Company
- Plan and allocate resources, human, financial and otherwise, for the execution and implementation of the approved business plans and corporate development strategies

#### Key matters considered/resolved:

- Development of Cyberport
- Annual Budget and Mid-Year Review
- Monthly management accounts and reports
- Company's policies
- Investment strategies and performance of the Company's investment portfolio
- Strategic cooperative agreements
- Material tenders, programmes, projects and contracts

# 執行委員會

執行委員會負責監察本公司的表現,確保本 公司的營運方式與企業目標一致,並符合經 由董事局審批的年度財政預算及業務計劃。

成員名單: 7名

林家禮博士 主席:

成昌: 卓永興先生

> 邱達根先生 蔡楚清先生 劉振江先生 李根興博士 凌嘉勤教授

執行委員會於年內共召開了5次

會議。各成員的出席記錄刊載

於第96頁。

# 主要職責:

- 在董事局舉行常規會議以外的時間, 履行董事局的職能和責任
- 輔助董事局主席領導及監督本公司的 業務和事務
- 協調各董事委員會之間的工作
- 檢討及審核本公司之政策
- 監督年度財政預算
- 檢討及審核本公司之投資策略
- 監察本公司策略計劃的執行情況及本 公司所有業務單位之運作
- 為執行和實施經核准的業務計劃及企 業發展策略而計劃和分配人力、財務 和其他資源

#### 經審議的主要事項:

- 數碼港之發展
- 年度財政預算和中期檢討
- 每月管理賬目及報告
- 公司政策

091

- 投資策略及本公司投資組合之表現
- 策略合作協議
- 重大招標項目、計劃、項目和合約

# Corporate Governance Report 企業管治報告

#### **Audit Committee**

The Audit Committee ("AC") is responsible for overseeing and reviewing the effectiveness of the Company's internal control, risk management system, regulatory compliance, and the Company's internal audit function. It is responsible for overseeing the integrity of the Group's financial statements and the application of financial reporting principles, and the Company's relationship with the external and internal auditors and their independence assessments.

**Membership:** Six members

Chairman: Mr Humphrey CHOI Chor-ching

Members: Ms Karen CHAN Ka-yin

Mr Duncan CHIU Mr LAU Chun-kong Ms Rosana WONG Wai-man

Mr Davey CHUNG (government representative)

**Meetings:** AC convened two meetings during the year.

 $\label{prop:linear_prop} \mbox{Attendance records of individual members are set}$ 

out on page 96.

#### Principal duties:

- Review financial statements
- Make recommendations on the appointment of external auditor, approve its remuneration and terms of engagement, and oversee the Company's relations with the external auditor
- Review accounting policies
- Oversee internal controls, financial controls, risk management system and internal audit function
- Report on matters in relation to corporate governance practices

#### Key matters considered/resolved:

- Annual Audited Financial Statements
- External Auditor's Report, objectivity and effectiveness of audit process
- Revised and prospective changes to accounting standards
- Annual corporate governance, risk management and internal control review
- Annual internal audit programme and internal audit reports
- Internal policies and procedures on investment, payment authorisation, and whistleblowing and grievances

092

# 審計委員會

審計委員會負責監察及檢討本公司在內部監控、風險管理制度、遵守規管要求及本公司內部審計功能之成效,亦負責監察本集團財務報表之完整性、財務匯報原則之應用及本公司與外聘核數師及內部審計師之關係及評估其獨立性。

成員名單: 6名

主席: 蔡楚清先生

成員: 陳嘉賢女士

邱達根先生 劉振江先生 黃慧敏女士

鍾沛康先生(政府代表)

會議: 審計委員會於年內共召開了2次

會議。各成員的出席記錄刊載

於第96頁。

# 主要職責:

- · 審閱財務報表
- · 就外聘核數師的委任提出建議,並審 核其薪酬及聘用條款,以及監督本公 司與外聘核數師的關係
- 檢討會計政策
- 監督內部監控、財務監控、風險管理制度及內部審計功能
- 匯報有關企業管治實務的事宜

#### 經審議的主要事項:

- · 經審核的年度財務報表
- 外聘核數師報告、審計過程的客觀性 及有效性
- 經修訂及擬作修訂的會計準則
- 年度企業管治、風險管理和內部監控 檢討
- 年度內部審計計劃及報告
- 有關投資、付款授權及舉報和申訴事 宜之內部政策和程序

# **Entrepreneurship Committee**

The Entrepreneurship Committee ("EC") is responsible for overseeing the administration and management of the start-up and entrepreneurship programmes and events implemented by the Company, such as the Cyberport Incubation Programme, the Cyberport Creative Micro Fund ("CCMF") and the Cyberport Accelerator Support Programme.

**Membership:** Seven members

Chairman: Professor Philip CHAN Ching-ho

Members: Dr Edwin LEE Kan-hing

Dr Gregg G. LI Ka-lok Professor LING Kar-kan Mr Hendrick SIN

Ms Rosana WONG Wai-man

Mr Davey CHUNG (government representative)

**Meetings:** EC convened four meetings during the year.

Attendance records of individual members are set

out on page 96.

#### Principal duties:

- Oversee the administration and management of the start-up and entrepreneurship programmes and events implemented by the Company
- Monitor and review the operational or financial plans and proposals, administrative matters, business directions and strategies in relation to the following three aspects:
  - Sparking creative ideas through the CCMF Scheme
  - Nurturing tech start-ups through the Cyberport Incubation Programme
  - Boosting tech start-ups' fundraising capability
- Approve the appointment and composition of the Entrepreneurship Committee Advisory Group ("ECAG") which comprises venture capitalists, business executives, tech industry professionals, academics, and trade association members
- Approve applications for the start-up and entrepreneurship programmes of the Company
- Monitor and review the progress of the start-ups of the programmes

#### Key matters considered/resolved:

- Cyberport Guangdong-Hong Kong Young Entrepreneur Programme
- Cyberport Accelerator Support Programme
- Amendments to Guides and Notes for the Applicants-CCMF and Cyberport Incubation Programme
- Vetting of Cyberport Incubation Programme and CCMF applications

093

Cyberport University Partnership Programme

# 企業發展委員會

企業發展委員會負責監察由本公司所推行關於初創企業及企業發展的各項計劃之行政及管理事宜,此等計劃包括「數碼港培育計劃」、「數碼港創意微型基金」及「數碼港加速器支援計劃」。

成員名單: 7名

主席: 陳正豪教授

成員: 李根興博士

李嘉樂博士 凌嘉勤教授 冼漢迪先生 黃慧敏女士

鍾沛康先生 (政府代表)

會議: 企業發展委員會於年內共召開

了4次會議。各成員的出席記

錄刊載於第96頁。

# 主要職責:

- · 監察由本公司所推行的各項初創企業 及企業發展計劃之行政及管理事宜
- 監察及檢討有關以下三大範疇之業務 或財務計劃及建議書、行政事宜、業 務方向及策略:
  - 透過「數碼港創意微型基金」激發創意
  - 一 透過「數碼港培育計劃」扶植科 技初創企業
  - 一 促進科技初創企業募集資金能力
- 審批企業發展顧問團的組成及成員委任,其成員包括創投資本家、商界行政人員、科技界專業人士、學者及貿易商會成員
- 審批本公司初創企業及企業發展各項 計劃的申請
- 監察及檢討參與計劃的初創企業的發展進度

### 經審議的主要事項:

- · 數碼港粵港青年創業計劃
- 數碼港加速器支援計劃
- · 修訂「數碼港創意微型基金」及「數碼 港培育計劃」申請指引
- · 「數碼港培育計劃」及「數碼港創意微型基金」評審申請
- · 數碼港·大學合作夥伴計劃

企業管治報告 數碼港 2017/18 年報 Cyberport 2017/18 Annual Report Corporate Governance Report

# **Corporate Governance Report** 企業管治報告

#### Macro Fund Investment Committee

The Macro Fund Investment Committee ("MFIC") is responsible for overseeing the administration, management and overall performance of the Cyberport Macro Fund ("CMF") and approval of the CMF related investments. The CMF, with an initial size of HK\$200 million, aims to provide seed to Series A stage funding to Cyberport digital entrepreneurs ("DE") to assist them to accelerate, and to promote the development of the venture capital ecosystem for DE in Hong Kong. The CMF is an investment fund which targets to co-invest with other private and public investors in the Cyberport DE.

**Membership:** Six members

Chairman: Dr Lee George LAM

Members: Mr Davey CHUNG (government representative)

Dr Edwin LEE Kan-hing

Mr Andrew KUET Shun-cheong (external member)

Mr Hendrick SIN

Ms Jeny YEUNG Mei-chun (external member)

MFIC convened two meetings during the year. Meetings:

Attendance records of individual members are set

out on page 96.

# Principal duties:

- Review and approve CMF related investments and exit recommendations from Management
- Oversee administration, management and overall performance of the CMF
- Monitor and advise on the operation of the CMF

#### Key matters considered/resolved:

- CMF Implementation Framework
- Investment principles for CMF
- CMF applications

# 數碼港投資創業基金委員會

數碼港投資創業基金委員會負責監督「數碼 港投資創業基金」的行政、管理和整體表 現,以及批准「數碼港投資創業基金」相關 投資。「數碼港投資創業基金」的初始投資額 為2億港元,向數碼港數碼科技創業家(「數 碼科技創業家」)提供種子項目投資以至A輪 融資,協助公司業務飛躍發展;並推動香港 創業投資生態的發展,為數碼科技創業家進 一步開拓創業空間。「數碼港投資創業基金」 是一項投資基金, 旨在與其他私人及公眾投 資者共同投資數碼港的數碼科技創業家。

成員名單: 6名

主席: 林家禮博十

成員: 鍾沛康先生(政府代表)

李根興博士

闕順昌先生 (外部成員)

冼漢迪先生

楊美珍女士 (外部成員)

會議: 數碼港投資創業基金委員會於

> 年內共召開了2次會議。各成 員的出席記錄刊載於第96頁。

#### 主要職責:

- 檢討及審核管理層所提出「數碼港投資 創業基金」相關投資及退出建議
- 監督「數碼港投資創業基金」的行政、 管理和整體表現
- 監察「數碼港投資創業基金」的運作並 就此提供意見

#### 經審議的主要事項:

- 「數碼港投資創業基金」的實施架構
- 「數碼港投資創業基金」的投資原則
- 「數碼港投資創業基金」的申請

#### **Remuneration Committee**

The Remuneration Committee ("RC") is responsible for making recommendations to the Board on organisational structure and policies on staffing, remuneration, employment, discipline and dismissal, with reference to the Company's overall goals and objectives.

**Membership:** Six members

Chairman: Mr Duncan CHIU

Ms Karen CHAN Ka-vin Members:

> Mr CHEUK Wina-hina Mr Humphrev CHOI Chor-china

Mr LAU Chun-kona Dr Gregg G. LI Ka-lok

RC convened two meetings during the year. Meetings:

Attendance records of individual members are set

out on page 96.

#### Principal duties:

- Review staffing, remuneration and employment policies and strategies
- Advise the Board on staff-related issues, including annual corporate goals and performance measures, grading and pay structure, variable pay and retirement schemes
- Review the criteria for assessing employee performance and make recommendations to the Board
- Review the salary increase and annual performance bonus for the senior executives and general staff, and make recommendations to the Board
- Review the performance of the CEO, COO, CFO, CPMO and CCDO of the Company, with reference to the Board's approved Key Performance Indicators ("KPIs") and objectives

#### Key matters considered/resolved:

- Annual review of staff remuneration
- Annual corporate performance assessment and award of variable pay for staff
- Corporate goals and performance measurements
- 2016/17 Performance review of the CEO, COO, CFO, CPMO, CCDO and their variable pay
- Comprehensive Review on Organisation Staffing and Pav Structure of the Company

095

Staff engagement and retention

# 會員委舾藩

薪酬委員會負責按照本公司的整體目標,就 企業架構以及有關員工編制、薪酬福利、員 工招聘、紀律及解僱方面的政策向董事局提 出建議。

成員名單: 6名

主席: 邱達根先生

成員: 陳嘉賢女士

> 卓永興先生 蔡楚清先生 劉振江先生 李嘉樂博士

薪酬委員會於年內共召開了 會議:

2次會議。各成員的出席記錄

刊載於第96頁。

# 主要職責:

- 檢討員工編制、薪酬福利和招聘政策 及策略
- 就與員工相關的事官向董事局提出意 見,其中包括年度企業目標、表現衡 量方法、職級及薪酬結構、浮動薪酬 及退休福利計劃
- 檢討員工表現的評估準則,並向董事 局提出建議
- 審核高層管理人員和一般職員的加薪 和年度表現獎金花紅,並向董事局提 出建議
- 按照由董事局通過的主要表現指標及 目標,就行政總裁、營運總監、財務 總監、公眾使命總監、企業發展總監 和本公司的表現作出檢討

# 經審議的主要事項:

- 員工薪酬福利的年度檢討
- 年度企業表現評估和員工浮動薪酬
- 企業目標及表現衡量方法
- 就行政總裁、營運總監、財務總監、 公眾使命總監及企業發展總監於 2016/17年度的表現及其浮動薪酬進行
- 本公司架構、員工及薪酬之綜合檢討
  - 員工參與及留聘

# Corporate Governance Report 企業管治報告

# **Meeting Attendance**

# 會議出席記錄

(1 April 2017 to 31 March 2018)

(2017年4月1日至2018年3月31日)

Types of meetings 會議類型		Board 董事局	Excom 執行 委員會	AC 審計 委員會	EC 企業發展 委員會	MFIC 數碼港 投資創業 基金 委員會	RC 薪酬 委員會
Board Members	董事局成員						
Lee George LAM (Chairman)	林家禮 (主席)	5/5	5/5	-	-	2/2	-
Philip CHAN	陳正豪	4/5	-	-	3/4	-	-
CHEUK Wing-hing (including attendance by alternate)	卓永興 (包括其替任 董事之出席次數)	5/5	4/5	-	-	-	2/2
Duncan CHIU	邱達根	4/5	4/5	2/2	-	-	1/2
Humphrey CH0I	蔡楚清	4/5	_(6)	2/2	-	-	2/2
Rosanna CHOI <sup>(1)</sup>	蔡懿德(1)	5/5	3/5	2/2	-	-	-
LAU Chun-kong	劉振江	5/5	_(7)	2/2	-	-	2/2
Edwin LEE	李根興	5/5	3/5	-	2/4	2/2	-
Gregg LI	李嘉樂	5/5	-	-	3/3(3)	-	2/2
LING Kar-kan	凌嘉勤	5/5	_(4)	-	2/3(4)	-	-
Gabriel PANG <sup>(1)</sup>	彭子傑(1)	4/5	-	-	3/4	-	-
Alfred WONG <sup>(1)</sup>	黃國權 <sup>⑴</sup>	5/5	5/5	-	4/4	-	2/2
Rosana WONG	黃慧敏	5/5	-	_(5)	3/3(5)	-	-
Jeny YEUNG <sup>(1)</sup>	楊美珍(1)	5/5	2/3(2)	2/2	-	2/2	2/2
Average Attendance Rate (%)		94%	79%	100%	80%	100%	93%

Notes:			

- (1) Mr Alfred WONG, Mr Gabriel PANG, Ms Rosanna CHOI and Ms Jeny YEUNG retired as Board members, and ceased to be the respective Board Committees members with effect from 31 March 2018.
- (2) Ms Jeny YEUNG was appointed as Excom member with effect from 23 June 2017.
- (3) Dr Gregg LI was appointed as EC member with effect from 5 June 2017.
- Professor LING Kar-kan was appointed as EC member with effect from 5 June 2017, and Excom member with effect from 22 June 2018.
- Ms Rosana WONG was appointed as EC member with effect from 23 June 2017, and AC member with effect from 22 June 2018.
- (6) Mr Humphrey CHOI was appointed as Excom member with effect from 1 April (6)
- 2010.
- ) Mr LAU Chun-kong was appointed as Excom member with effect from 22 June 2018

黄國權先生,彭子傑先生,蔡懿德女士以及楊 珍女士已於2018年3月31日起退任董事局成員及 事委員會委員。

附註:

楊美珍女士於2017年6月23日獲委任為執行委員會

3) 李嘉樂博士於2017年6月5日獲委任為企業發展委員會委員。

凌嘉勤教授於2017年6月5日獲委任為企業發展委員會委員,並於2018年6月22日起獲委任為執行委員會委員。

黃慧敏女士於2017年6月23日獲委任為企業發展委員會委員,並於2018年6月22日起獲委任為審計委員會委員。

蔡楚清先生於2018年4月1日獲委任為執行委員會 委員。

劉振江先生於2018年6月22日獲委任為執行委員會 委員。

# **Meeting Procedure**

The Board and Committees convene meetings on a regular basis. Special meetings will be held as and when necessary. Management circulates papers prior to the respective meetings to provide members adequate information in a timely manner to facilitate their deliberation of the issues and decision-making. The respective Board/Committee Secretaries record the major points of discussion, recommendations, decisions and action items arising from the meetings. Outstanding matters are followed up by the relevant departments, and progress updates are reported at subsequent Board/Committee meetings.

### Management and Staff

Management and staff, led by the Company's CEO, are responsible for managing the Company's day-to-day operations and implementing the strategies and directions determined by the Board. The performance of Management is reviewed with reference to the KPIs and objectives approved by the Board. The annual emoluments of the Company's five highest paid employees by band are disclosed under note 8 to the consolidated financial statements on page 150.

Guidance on the ethical behaviour of the Company has been well defined in the Company's Employee Code of Conduct and Business Ethics (the "Code"). From time to time, the Code will be reviewed and fine-tuned, covering such issues as prevention of bribery, conflict of interest, acceptance of gifts and advantages, handling of confidential information and preservation of secrecy, intellectual property, and outside business or employment. ICAC is invited to give briefings on prevention of bribery and conflict of interest to the employees of the Company on a regular basis. Staff members are also reminded of the need for compliance with the Code from time to time.

#### Internal Control and Risk Management

The Board is responsible for internal control of the Company and for reviewing its effectiveness. The Company's internal control system comprises a set of comprehensive policies and standards.

The Company aims to maintain a high standard of corporate governance and enhance transparency and accountability. The external and internal audit systems are instrumental in this mission.

097

# 會議程序

董事局及各個委員會均定期舉行會議,並於有需要時召開特別會議。在會議舉行前,管理層將會議文件送呈有關成員,向他們提供充份資料,以助他們審慎研究有關事項及作出決策。相關董事局/委員會秘書負責記錄會議之討論重點、議決及跟進事宜。相關部門需負責跟進處理,並於往後的董事局/委員會會議上匯報進度。

# 管理層及員工

本公司管理層及員工在行政總裁領導下,負責管理本公司的日常運作,以及執行由董事局制定的策略及發展方向。本公司參考經董事局批准之主要表現指標及目標檢討管理層表現。本公司五名最高薪員工的每年薪酬等級,已於本報告第150頁的綜合財務報表附註8中披露。

本公司之職業操守指引,已於本公司的《僱員紀律守則及道德操守》(《守則》)內詳細列明。《守則》內容涵蓋防止賄賂、利益衝突、接受餽贈及利益、處理機密資料及保密、知識產權以及職外業務或僱用多個範疇,而本公司將定期檢討《守則》內容並作出相應調整。此外,本公司並定期邀請廉政公署派員向員工講解有關防止賄賂及利益衝突等問題,並不時提醒員工務必遵守《守則》的規定。

#### 內部監控及風險管理

董事局負責本公司的內部監管及其成效檢 討。本公司的內部監管系統包含全面的政策 及準則。

本公司恪守企業管治最高水平,致力提高機構的透明度及問責性,而外部和內部審計系統正可落實這宗旨。

# Corporate Governance Report 企業管治報告

#### **External Audit**

Ernst & Young was appointed as the Group's external auditor to conduct the audit of its financial statements. The Audit Committee is responsible for making recommendations to the Board on the appointment, re-appointment, removal and remuneration of the external auditor.

The main purpose of the external audit is to provide independent assurance to the Board and shareholders that the annual financial statements of the Group are fairly stated. The external auditor plays an important independent role in expressing an opinion on the financial statements based on their audit, and meets with the Audit Committee to discuss the nature and scope of the audit prior to the commencement of the work if necessary and to report on findings. The external auditor also reports internal control recommendations identified as part of the audit together with management responses, if any.

For the year ended 31 March 2018, Ernst & Young provided the non-audit services including advisory and agreed-upon procedures with total fees of HK\$148.000 (2017: Nil).

#### Internal Audit

The internal audit is primarily responsible for reviewing the adequacy and effectiveness of internal control procedures and monitoring compliance with them. The Company has outsourced its internal audit function to an independent professional advisory firm to monitor the Company's internal governance and provide a basis for the Board to assess the risk management and internal control system maintained and operated by Management.

The Audit Committee directly oversees the work performed by the internal auditor. Independent reviews of financial, business and functional operations and activities have been conducted with a focus on higher risk areas of the Company. The internal audit plan is reviewed and agreed by the Audit Committee in advance. Each year, the Audit Committee reviews the results of the internal audit and evaluates the impact of the findings and the proposed management action plans, and verifies the adequacy and effectiveness of the mitigating controls.

# 外部審計

安永會計師事務所獲委任為本集團之外聘核 數師,負責審核其財務報表。審計委員會負 責就委任、復聘、罷免,以及訂定其酬金向 董事局提出建議。

實行外部審計的主要目的是向董事局及股東作出獨立的保證,確保本集團之年度財務報表已中肯地列報。外聘核數師擔當重要的獨立角色,根據其審計結果對財務報表發表意見,並且在展開審計工作前會按需要與審計委員會舉行會議,討論審計性質及範圍,並就審計過程中發現的內部監控建議,及匯報管理層所作之回應(如有)。

安永會計師事務所於截至2018年3月31日止 年度就提供非審計服務,包括顧問服務的費 用為HK\$148.000 (2017:無)。

## 內部審計

內部審計主要負責檢討內部監控程序是否足夠及具有成效,並負責監察員工是否依循相關程序執行。本公司將內部審計職能外判予一家獨立專業諮詢公司,藉以監察本公司的內部管治,並為董事局提供評審管理層建立及執行風險管理及內部監控的基礎。

內部審計師之工作由審計委員會直接監督。 內部審計師就本公司的財務、業務運作和各 業務單位的運作和活動中較高風險的部分進 行獨立審計。各項審計方案須先經審計委員 會批核。審計委員會每年審核內部審計結 果,評估其對公司的影響及管理層建議之應 對方案,並評核減少風險的控制措施是否足 夠及具有成效。

### **Avoidance of Conflicts of Interest**

The Company has established policies and procedures to manage actual or potential conflicts of interest of its staff. Staff working in sensitive areas are required to adhere to job-specific rules on the avoidance of conflicts of interest in carrying out their duties.

#### Whistleblowing Policy

The Company has a formal whistleblowing policy in place to encourage and guide its staff to raise serious concerns internally in a responsible manner, without any risk of retribution. The Company also encourages other stakeholders to raise concerns, in confidence, about suspected misconduct, malpractice or irregularities in any matters related to the Company.

#### Transparency

The Company reports annually to the Information Technology and Broadcasting Panel of the Legislative Council regarding the work of Cyberport in nurturing the Information and Communications Technology Ecosystem in Hong Kong, including its financial performance.

To enhance transparency and openness, the Company voluntarily discloses its compliance with the Corporate Governance Code ("CG Code") as set out in Appendix 14 to the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited. The individual attendance records of Members at the Board and Committee meetings is also reported on page 96.

With a view to maintain open and transparent communication with external stakeholders, the Company continues to connect with the community by taking advantage of multiple channels and tools. These include the official website, monthly e-newsletters, press briefings and interviews, and participation in a variety of local and overseas exhibitions and conferences. Annual reports and information on our programmes and offerings are disclosed on our website for public access. The Company also makes use of social media such as Facebook, LinkedIn and Twitter for promotions and information dissemination.

#### **Delegation of Authority**

The authority of the Board and the levels of authority delegated to the Committees and Management is clearly defined and documented in the Delegation of Authority Policy. Such delegation of authority is reviewed on a regular basis to ensure that it meets the business and operational needs.

# 避免利益衝突

本公司訂有政策及程序以監管員工的實際或 潛在的利益衝突。負責敏感範疇的員工於履 行職務時,須遵守與特定工作相關的避免利 益衝突守則。

# 舉報政策

本公司備有正式的內部舉報政策,鼓勵及指 導員工以負責任的態度向內部提出認真關注 的事宜,而不會遭事後追究。各持分者若發 現與本公司有關的任何懷疑不當、不正常之 行為、措施或運行,本公司亦鼓勵其在保密 情況下提出意見。

### 透明度

本公司每年均向立法會資訊科技及廣播事務 委員會匯報數碼港在營造香港的資訊及通訊 科技生態系統方面的工作進展,當中包括公 司的財政業績。

為提高透明度及公開程度,本公司主動披露 遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則 附錄14所載之《企業管治守則》情況。董事 局及轄下委員會各成員的會議出席記錄亦詳 列於本報告第96頁。

本公司致力與外界持分者保持公開透明的溝通橋樑,持續利用廣泛渠道和工具與社群聯繫,包括透過公司的官方網站、每月電子通訊、新聞發佈會和採訪活動等發放消息,而本公司同時積極參與各式各樣的本地及海外展覽和會議,與外界保持緊密接觸。本公司並透過網站發放年報,以及各項計劃和公司的服務資料,方便公眾查閱。本公司亦利用Facebook、LinkedIn及Twitter等社交媒體進行推廣及發放資訊。

#### 授權制度

099

董事局的職權及其授予委員會及管理層的職權已清晰界定,並列載於授權政策。本公司定期檢討授權制度,以確保配合業務及運作需要。

# Corporate Governance Report 企業管治報告

# **Corporate Governance Practices**

# Although the Company is not required to comply with the CG Code, 儘管本公司無須遵行《企業管治守則》,但我 we have applied its principles and voluntarily complied with the code 們已將守則條文的原則付諸實行,並主動遵 provisions therein generally except for those as set out below:

# 企業管治措施

行守則條文的一般規定,惟以下除外:

	Code Provisions 守則條文	Reason for Deviation 偏離原因
A.4.1	Non-executive directors should be appointed for a specific term, subject to re-election.	This provision is not applicable to the Company. Directors are appointed generally for a term of two years or a term as specified in the appointment letter. Directors are not subject to re-election but may be re-appointed by the shareholders.
	非執行董事的委任應有指定任期,並須接受重 新選舉。	這項規定不適用於本公司。董事的任期一般為 兩年或根據委任函的指定任期。董事無須按重 選連任,但可由股東重新委任。
A.4.2 to A.4.3	These code provisions deal with the appointment of directors to fill a casual vacancy, appointment of independent non-executive directors and retirement by rotation of directors.	These provisions are not applicable to the Company. Pursuant to the Company's Articles of Association, Directors are appointed by shareholders.
	這些守則條文有關委任董事以填補臨時空缺、 委任獨立非執行董事,以及董事的輪值退任。	這些規定不適用於本公司。根據本公司之《公司 章程》,董事由股東委任。

	Code Provisions 守則條文	Reason for Deviation 偏離原因
A.5.1 to A.5.6	These code provisions deal with the nomination committee.	These provisions are not applicable to the Company since Directors are appointed by the shareholders.
	這些守則條文與提名委員會有關。	這些規定不適用於本公司,因董事均由股東委 任。
A.6.4	Directors must comply with obligations under the Model Code for Securities Transactions and the Board should establish guidelines for relevant employees in respect of their dealings in the securities of the Company.	This provision is not applicable because all of the Company's shares are beneficially owned by the HKSAR Government and are not publicly traded.
	董事必須遵守進行證券交易的《標準守則》,而 董事局亦應就相關僱員買賣公司證券事宜設定 指引。	這項規定不適用於本公司,因本公司所有股份 均由香港特區政府擁有,並不作公開買賣。
B.1.2	The Remuneration Committee should make recommendation to the Board on policy and package for all remuneration of directors.	This provision is not applicable to the Company because Board Members do not receive any remuneration.
	薪酬委員會須就所有董事局成員的薪酬政策及 待遇向董事局提出建議。	這項規定不適用於本公司,因董事局成員並不 收取任何薪酬。

# Corporate Governance Report 企業管治報告

	Code Provisions 守則條文	Reason for Deviation 偏離原因
C.3.5	This code provision deals with the reporting requirement in the Corporate Governance Report regarding different views between the Board and the Audit Committee on external auditor.	This provision is not applicable to the Company because there is no disagreement between the Board and the Audit Committee in this respect so far.
	此守則條文涉及有關董事局和審計委員會對外 聘核數師持不同意見時,在企業管治報告上的 報告要求。	這項規定不適用於本公司,因迄今董事局及審 計委員會之間不曾在這方面持不同意見。
E.1.1 to E.1.4 & E.2.1	These code provisions deal with the proceedings for annual general meetings.	These provisions are not applicable to the Company as the Company is wholly owned by the HKSAR Government via The Financial Secretary Incorporated and Resolutions in Writing in lieu of annual general meetings is adopted.
	這些守則條文與股東周年大會的程序有關。	這些規定不適用於本公司,因為本公司是由香港特區政府透過財政司司長法團全資擁有。另外,本公司之股東周年大會是採用書面決議案 形式替代。

# **Continuing Evolution of Corporate Governance**

We will continue to review and, where appropriate, enhance our corporate governance practices in light of the regulatory requirements.

# 不斷演進的企業管治措施

我們將會繼續就本公司的企業管治實務進行 檢討,亦會因應監管要求適時作出改進。